

Teilegutachten

TGA-Art 2

Nr. 18-TAAS-0409/KKA

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für den Änderungsumfang : Austauschluftfiltergehäuse

vom Typ : Wide Open Power Filter 200-200832



Fabrikat : Power-Parts Automotive

des Herstellers : Power-Parts Automotive GmbH
Miegersbach 30
D-85235 Odelzhausen

für die Fahrzeuge : siehe Verwendungsbereich
mit dem Motor : siehe Verwendungsbereich

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Änderungsabnahme ist deren Nachweis mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

TÜV AUSTRIA
AUTOMOTIVE GMBH

Geschäftsstelle:
Deutschstraße 10
1230 Wien/Österreich
Telefon: +43 504 54-0
Fax: +43 504 54-6555
automotive@tuv.at

Ansprechpartner:
M.Sc
Karl KIEKE
Telefon:
+49 711 722336-25
karl.kieke@tuv.at

TÜV®

Prüfstelle,
Inspektionsstelle,
Technischer Dienst
(BMVIT, KBA, NSAI)

Geschäftsführung:
Ing. Mag. Christian
RÖTZER
Ing. Walter POSCH, MSc.

Sitz:
Deutschstraße 10
1230 Wien/Österreich

weitere
Geschäftsstellen:
Linz und Filderstadt (D)

Firmenbuchgericht/
-nummer:
Wien / FN 288473 a

UST-IdNr.:
DE 255372441

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Änderungsabnahme zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Änderungsabnahme zu entnehmen.

I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: FCA US LLC

Lfd. Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugklasse	EG-Typgen.-Nr.	Serie	Basismotor		
					Typ	Hubraum (cm³)	Nennleistung [kW/min ⁻¹]
1	Dodge RAM 1500 (Modelljahr ab 2002-2015)	N1G	Einzelgenehmigung*	HFE, ST, SLT, Sport, Laramie, Longhorn, SSV, Rebel	EZH	5.654	295/5600
2					N	4.701	223/5650
3					ERB	3.604	210/6350
4	Dodge RAM 2500 (Modelljahr ab 2002-2015)	N1G	Einzelgenehmigung*	HFE, ST, SLT, Sport, Laramie, Longhorn, SSV, Rebel	EZH	5.654	295/5600
5	Dodge RAM 3500 (Modelljahr ab 2002-2015)	N1G	Einzelgenehmigung*	HFE, ST, SLT, Sport, Laramie, Longhorn, SSV, Rebel	EZH	5.654	295/5600

Fahrzeug-Ident Nr des Prüffahrzeugs: 1C6RR7LT8ES208495

*) Einzelgenehmigung eines vollständigen Fahrzeugs in Bezug auf die Richtlinie VO (EU) 2018/858

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

- Der Umbau ist nur zulässig mit den im Verwendungsbereich genannten Motortypen und in Verbindung mit dem serienmäßigen 8-Gang Automatikgetriebe 8HP70, sowie 6-Gang Getriebe
- Die Geräuschprüfung nach 70/157 EWG wurde mit folgender Bereifung durchgeführt:
VA: 275/60 R20 104 S, HA: 275/60 R20 104 S

Die Umrüstung ist nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit folgenden Merkmalen:
FIN Stelle 1-3: Hersteller

1	2	3	Hersteller
1	C	4	FCA US LLC
1	C	6	FCA US LLC
1	C	7	FCA US LLC
2	C	4	FCA Canada Inc
2	C	6	FCA Canada Inc
2	C	7	FCA Canada Inc
3	C	4	Chrysler de Mexico Toluca
3	C	6	Chrysler de Mexico Toluca
3	C	7	Chrysler de Mexico Toluca

FIN Stelle 5-7: Handelsname, angetriebene Achsen, Aufbau, Serie

2WD			4WD			Aufbau	Serie
R	6	R				Regular Cab	HFE
R	6	A	R	7	A	Short Bed	ST
R	6	B	R	7	B		SLT
R	6	C	R	7	C		Sport
R	6	D	R	7	D	Regular Cab	SLT
R	6	E	R	7	E	Long Bed	SLT
R	6	Z				Quad Cab	HFE
R	6	F	R	7	F		ST
R	6	G	R	7	G		SLT
R	6	H	R	7	H		Sport
R	6	J	R	7	J		Laramie
R	6	K	R	7	K	Crew Cab	ST
R	6	L	R	7	L	Short Bed	SLT
R	6	M	R	7	M		Sport
R	6	N	R	7	N		Laramie
R	6	P	R	7	P		Longhorn
			R	7			SSV
R	6	Y	R	7	Y		Rebel
R	6	S	R	7	S	Crew Cab	ST
R	6	T	R	7	T	Long Bed	SLT
R	6	U	R	7	U		Sport
R	6	V	R	7	V		Laramie
R	6	W	R	7	W		Longhorn

FIN Stelle 8: Motor

Code	Hubraum	Zylinderzahl	Antriebsart	Aufladung
Y	2.0 Liter	4	Diesel	ja
A	2.0 Liter	4	Benzin	nein
U	2.2 Liter	4	Diesel	Ja
B	2.4 Liter	4	Benzin	Nein
5	2.8 Liter	4	Diesel	Ja
D	3.0 Liter	4	Diesel	Ja
8	3.0 Liter	6	Benzin	Nein
M	3.0 Liter	6	Diesel	Ja
S	3.2 Liter	6	Benzin	Nein
G	3.6 Liter	6	Benzin	Nein
T	5.7 Liter	8	Benzin	Nein
2	5.7 Liter	8	Benzin/CNG	Nein
J	6.4 Liter	8	Benzin	nein
L	6.7 Liter	8	Diesel	ja

FIN Stelle 10: Modelljahr

Code	Jahr
2	2002
3	2003
4	2004
5	2005
6	2006
7	2007
8	2008
9	2009
A	2010
B	2011
C	2012
D	2013
E	2014

Beispiel einer Fahrgestellnummer des Dodge Ram 1500

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	C	6	R	D	3	C	L	6	G	G	1	0	0	9	8	9

II. Beschreibung des Änderungsumfanges

Austauschluffiltergehäuse

Technische Beschreibung	: Das serienmäßige Luffiltergehäuse wird durch das Luffiltergehäuse mit Ansaugluffführung, Fabrikat POWER-Parts Automotive, Typ 200-200832 ersetzt.
Typ	: 200-200832
Ausführungen	: eine Ausführung
Kennzeichnung	
Gehäuse mit Luffiltereinsatz	: Typ, Hersteller + aufgenietetes Typschild POWER-Parts Automotive
Ansaugrohr	: Typ, Hersteller
Art und Ort der Kennzeichnung	
Gehäuse mit Luffiltereinsatz	: Typschild / oben am Filtergehäuse
Ansaugrohr	: Typschild / Oberseite
Hauptabmessungen [mm]	
Ansaugluffführung am Gehäuse	: Ø 90 mm
Luffiltergehäuse	: 355 x Ø 215 mm
Luffilter	: konisch Ø 170 mm – 250 mm; Länge: 140 mm

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Hinsichtlich der Kombinierbarkeit mit anderen möglichen Umrüstmaßnahmen gibt es folgende Einschränkungen:

- Kombinationen mit weiteren Umrüstungen wurden nicht untersucht und erfordern eine gesonderte Begutachtung.

IV. Auflagen und Hinweise

Auflagen und Hinweise für den Hersteller

- Dieses Teilegutachten und eine Montageanleitung ist mit den Teilen mitzuliefern. Bei Verkleinerungen muss die Lesbarkeit erhalten bleiben.
- Mit der Beigabe des Teilegutachtens bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

Auflagen und Hinweise für den Einbau und die Änderungsabnahme

- Die Angaben der Montageanleitung sind genau zu beachten.
- Auf fachgerechte Montage entsprechend der mitzuliefernden Montageanleitung ist zu achten.

Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

- Die unter Punkt 0 auf Seite 1 dieses Teilegutachtens aufgeführten Hinweise sind zu beachten.
- Die Montage hat in einer vom Hersteller autorisierten Fachwerkstätte zu erfolgen.
- Die serienmäßigen Einstellwerte für die Abgasuntersuchung (AU) bleiben erhalten.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist vorgeschrieben aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld	Eintragung
22	MIT AUSTAUSCHLUFTFILTERGEHÄUSE DER FIRMA POWER-PARTS AUTOMOTIVE GMBH, KENNZEICHNUNG: WIDE OPEN POWER FILTER TYP 200-200832****

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die unter Punkt II. beschriebenen Änderungen wurden unter folgenden Gesichtspunkten geprüft:
Die Prüfbedingungen wurden erfüllt.

Rückwirkungen auf die Lebensdauer des Motors wurden nicht berücksichtigt.

- **Geräuschverhalten**

Die Geräuschmessungen erfolgten gemäß der RREG 70/157/EWG vom 06.02.1970 in der Fassung 2007/34/EG. Die Werte, die anlässlich der Erteilung der Betriebserlaubnis für die im Teilegutachten beschriebenen Fahrzeugtypen hinsichtlich des Fahr- und Standgeräusches zugrunde lagen, wurden nicht überschritten.

- **Motorleistung und Motordrehmoment**

Die Ermittlung der Motorleistung erfolgte DIN 70020 in Verbindung mit RREG 80/1269/EWG i.d.F. 1999/99/EG.

Die Leistungsmessungen ergab keine unzulässige Abweichung gegenüber den Serienwerten der Fahrzeuge.

- **Abgasverhalten**

Bei den durchgeführten Abgasmessungen gemäß VO(EG) 715/2007/EWG*692/2008F/EG, Euro 5/6, ergab sich keine Verschlechterung gegenüber dem Serienstand der Fahrzeuge. Die Fahrzeuge erfüllen nach dem Umbau weiterhin die Vorschriften, die der serienmäßigen Einstufung entsprechen. Die serienmäßigen Einstellwerte für die Abgasuntersuchung bleiben unverändert.

- **Anbau**

Der Anbau ist dauerhaft und sicher, wenn die mitgelieferte Montageanleitung beachtet wird. Die Gefahr oder Schwere von Verletzungen wird durch den Anbau nicht vergrößert.

VI. Anlagen

Anlage 1:

Fotoblatt

(2 Seiten)

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise/Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Power-Parts Automotive GmbH) hat den Nachweis (Zertifikat Registrier-Nr. 20110 012417, Zertifizierungsstelle der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO, unterhält.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen an den Fahrzeugteilen oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung der Teile beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Teilegutachten umfasst die Seiten 1 bis 7 und die unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Prüflabor ist als Technischer Dienst entsprechend EG-FGV für das Typpenehmigungsverfahren des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00055-00 anerkannt.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.

Filderstadt, 19.07.2018

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Der Zeichnungsberechtigte



Dr.-Ing. MÖCKEL



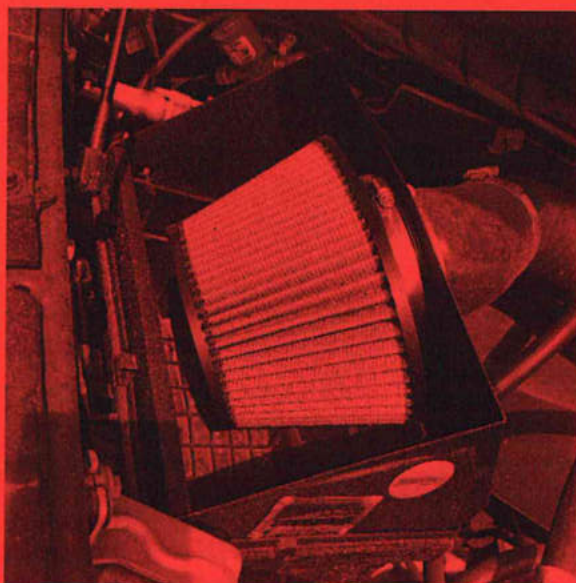
Der Prüfer



Karl KIEKE, M.Sc.



Austauschlufffilter TYP 200-200832



Austauschlufffilter TYP 200-200832 in verbaute Zustand

Power-Parts
Automotive

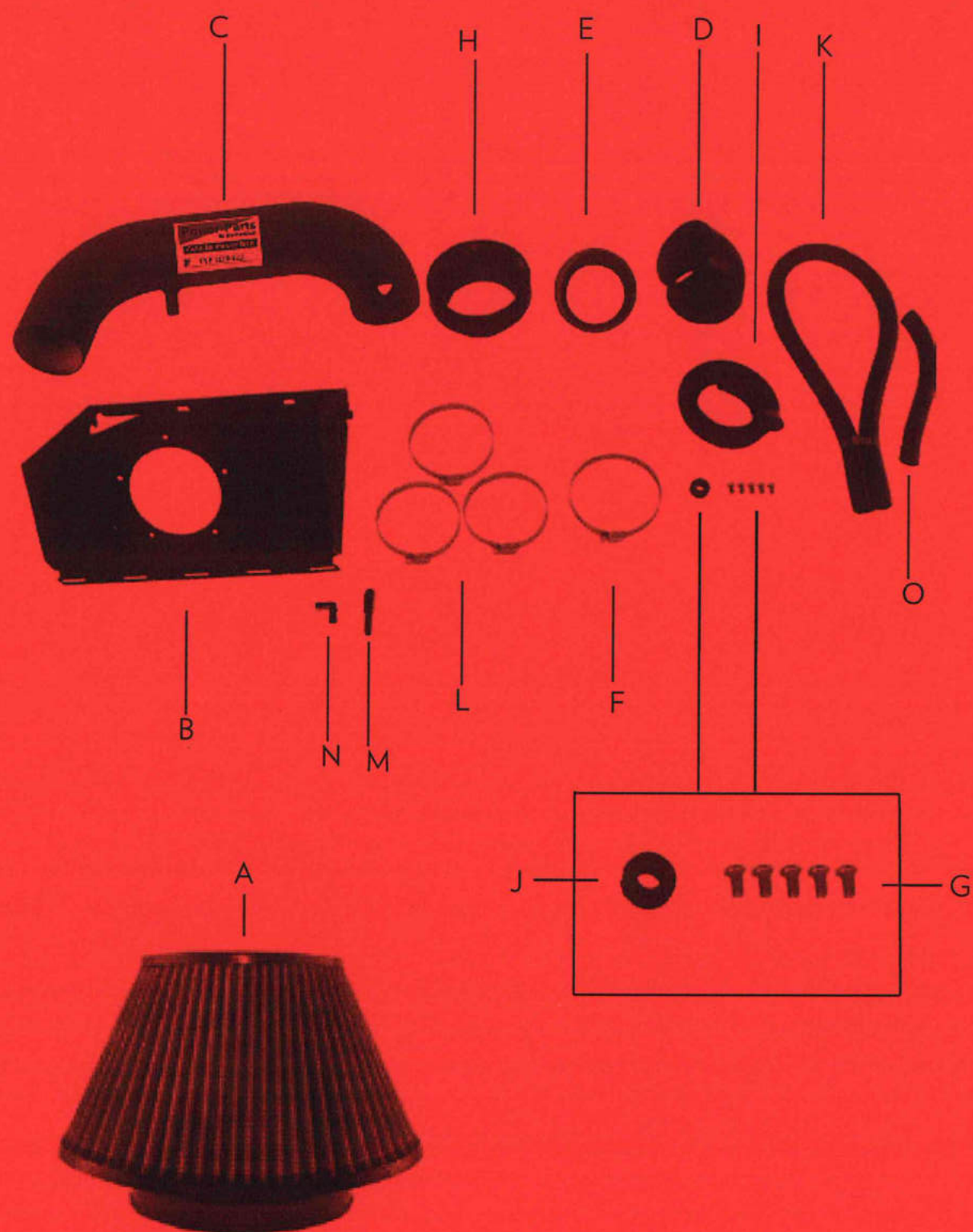
Wide Open Power Filter

TYP 200-200832



Einbau Anleitung

#	Mg.	Bezeichnung	
A	1	Filter (Pro 5R	
B	1	Hitzeschutz	
C	1	Schlauch	
D	1	Silikon Winkelverbindung	
E	1	Verkoppelung, 3,5 x 2	
F	1	Klemme, #64	
G	5	Halbrundkopf-Schraube	
H	1	Dichtung (29,25")	
I	1	Adapter	
J	1	Gummidichtungsring	
K	1	Schlauch (21")	
L	3	Klemme, #56	
M	1	Muffe 3/4 x 5/8	
N	1	Winkelstück, 5/8	
O	1	Schlauch (4,5")	



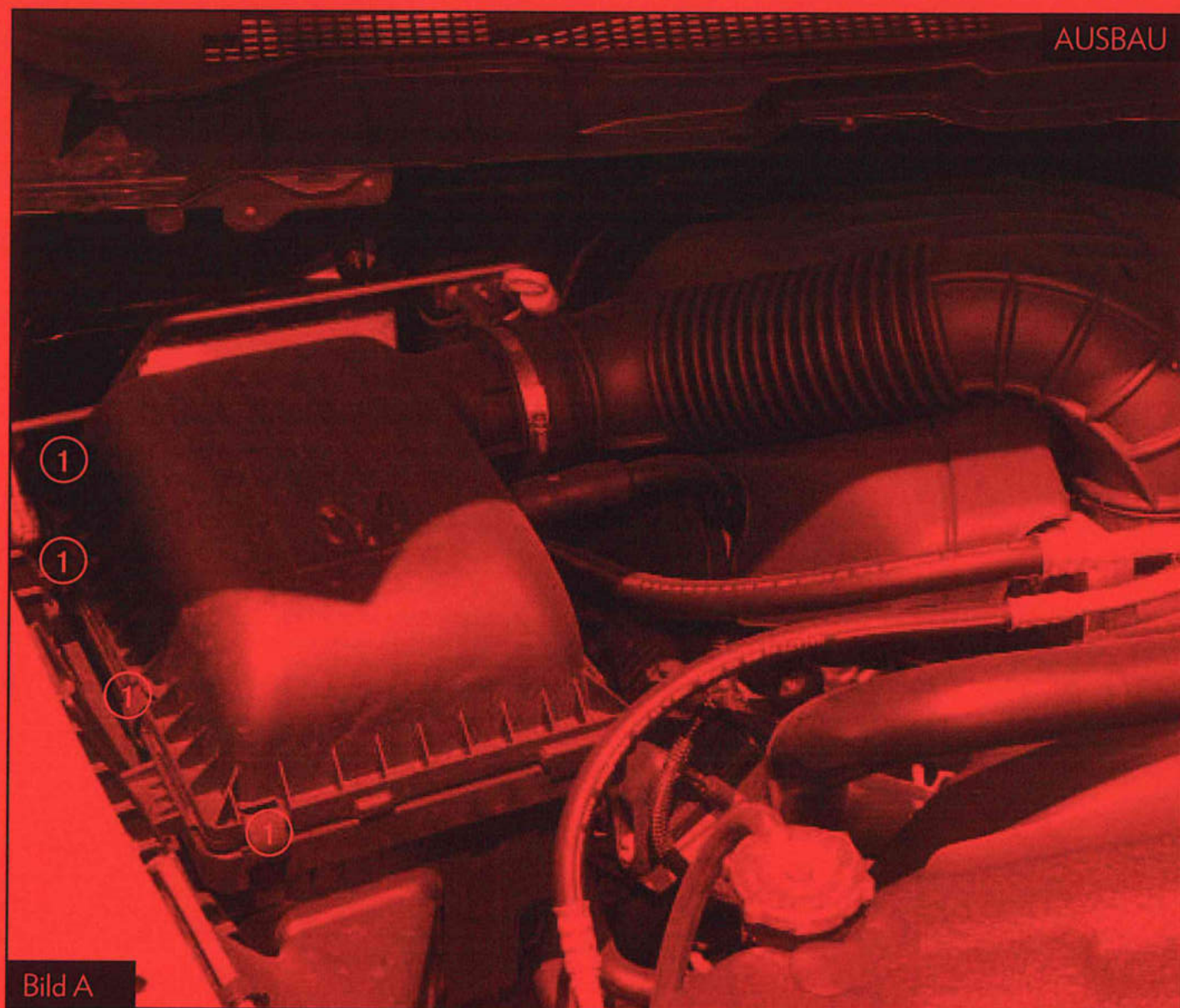


Bild A

Siehe Abbildung A für Schritt 1

Schritt 1: Entfernen Sie die 4 Klammern, die den oberen Teil der Luftfilter-Box zusammen halten. ①

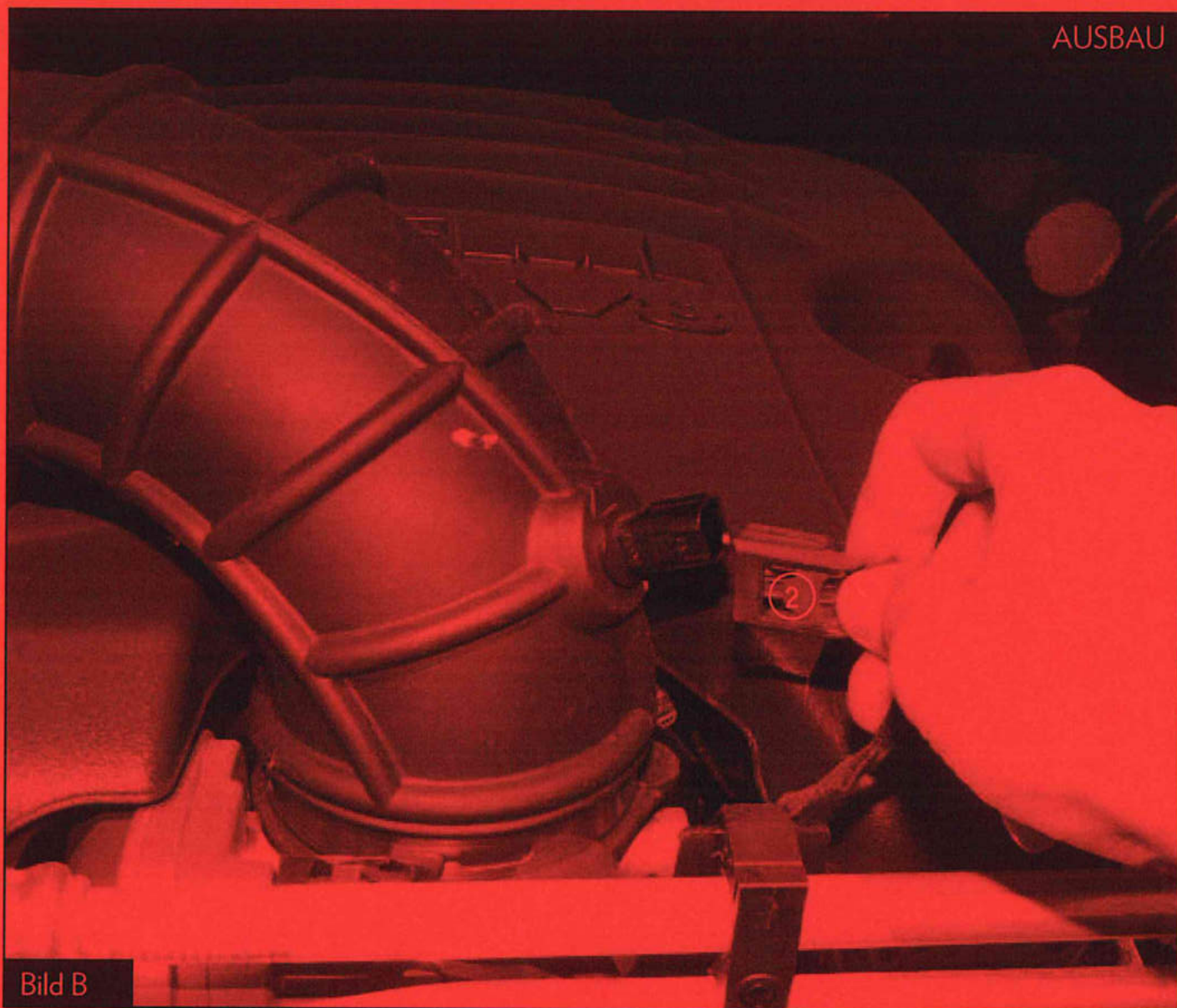


Bild B

Siehe Abbildung B für Schritt 2

Schritt 2: Trennen Sie den Temperatursensor-Kabelbaum vom werksseitigen Luftfilter. ②

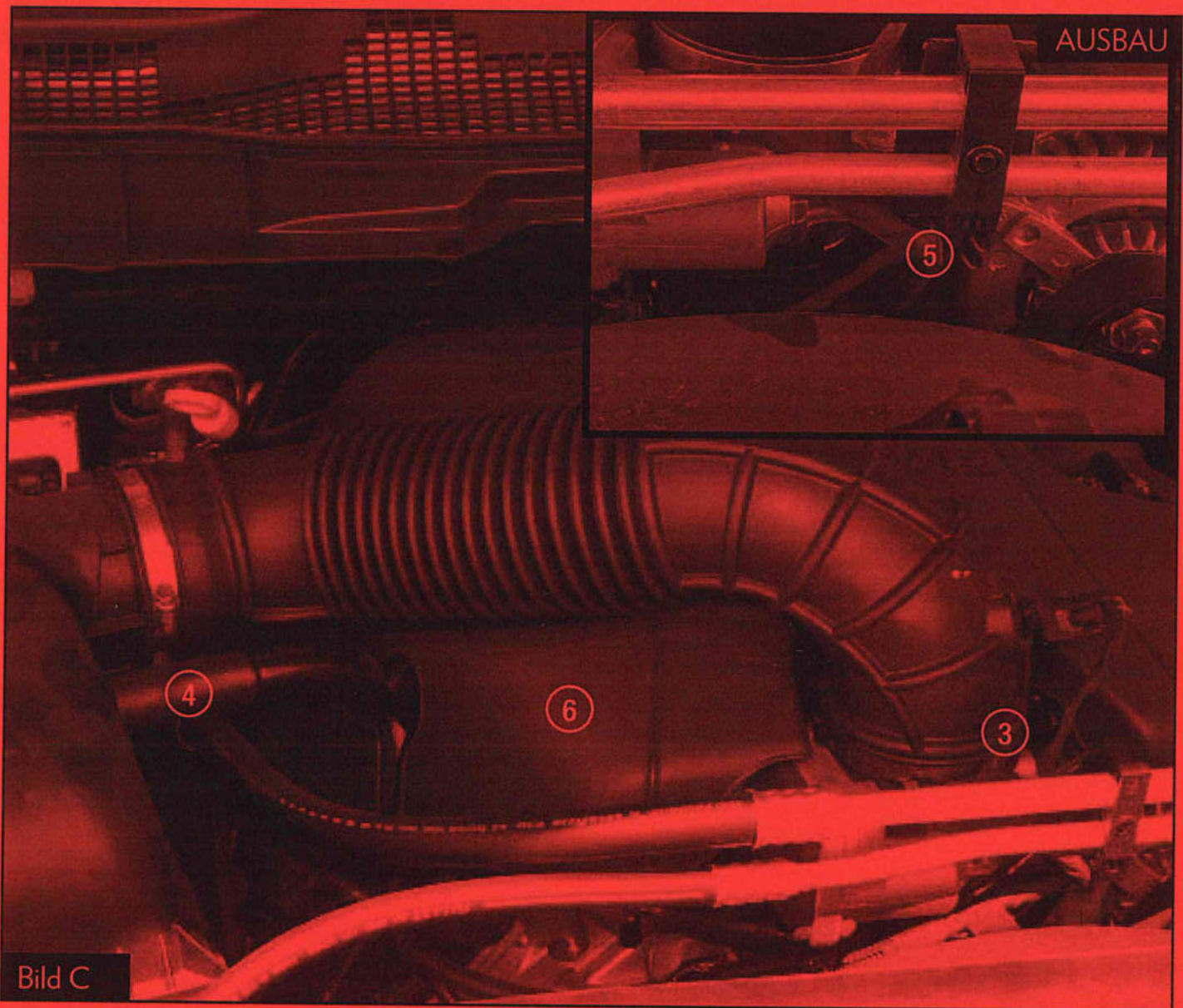


Bild C

Siehe Abbildung C für Schritte 3-7

Schritt 3: Lösen Sie die Klemme, die das Ansaugrohr am Fahrzeug hält. (3)

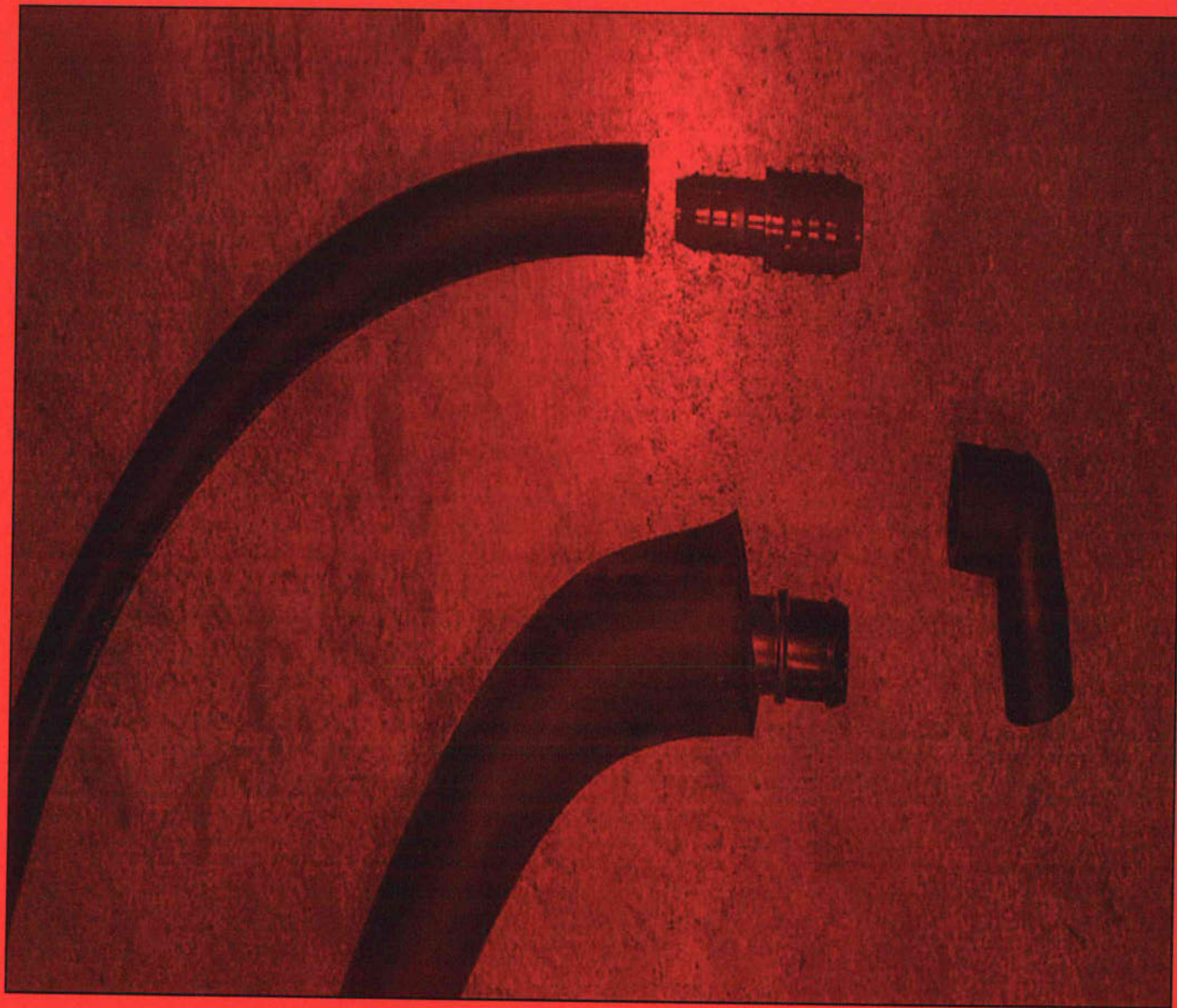
Schritt 4: Trennen Sie den Kurbelgehäuse-Deckel von der Air-Box. (4)

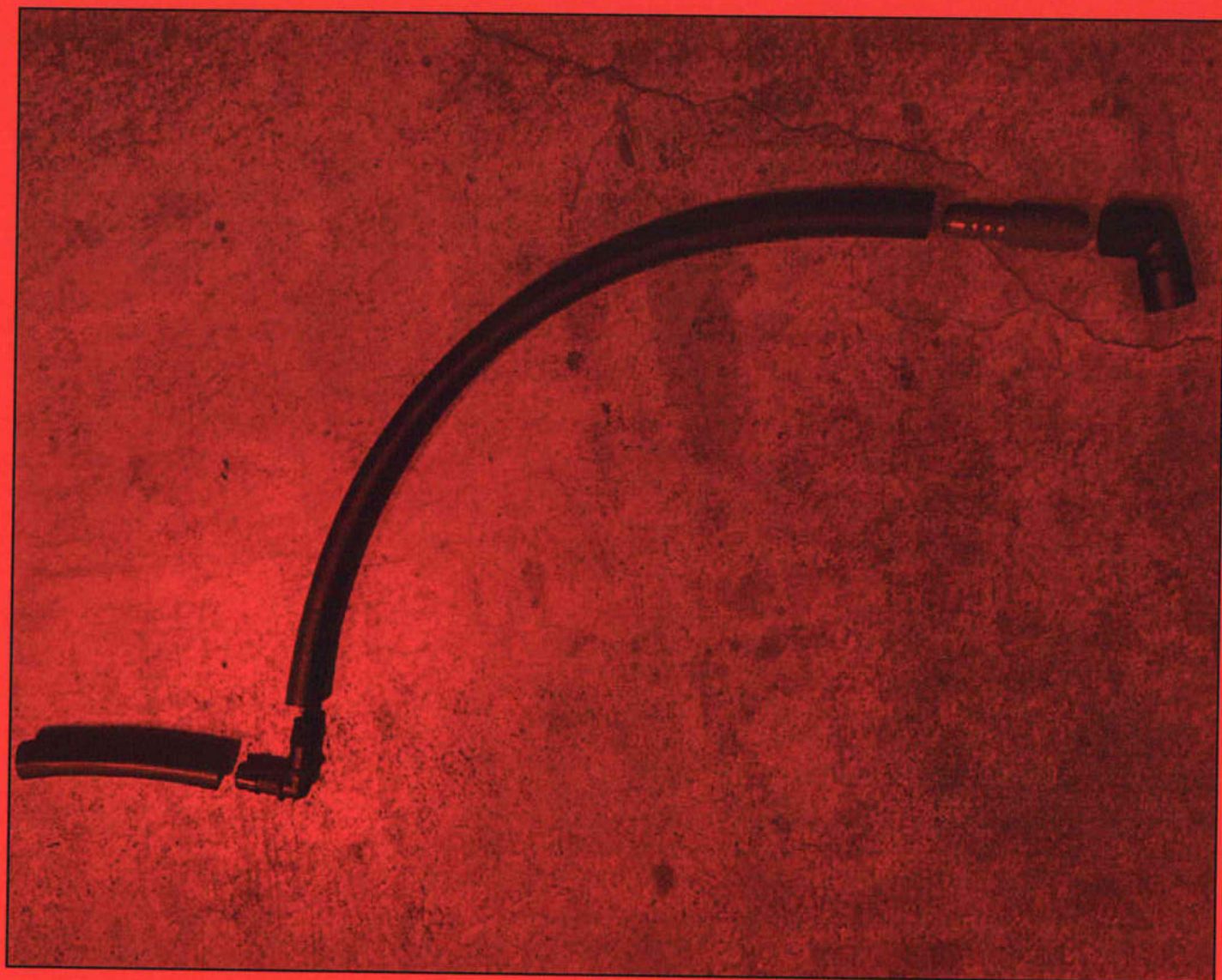
Ziehen Sie den Befestigungsdraht des Kunststoff-Sensors ab. (5)

Schritt 5: Ziehen Sie die Oberseite des Ansaugsystems mit dem Ansaugrohr aus dem Fahrzeug.

Schritt 6: Ziehen Sie die Motorabdeckung ab, indem Sie sie gerade nach oben heben. (6)

Schritt 7: Jetzt entfernen Sie die original Kurbelgehäuse-Entlüftungsleitung (4), von wo aus sie den Motor trifft, montieren Sie den original Entlüftungswinkel-Anschluss mit Adapter, langer & kurzer Schlauch mit Winkel. Montieren Sie danach den Entlüftungsschlauch und die Abdeckung wieder.







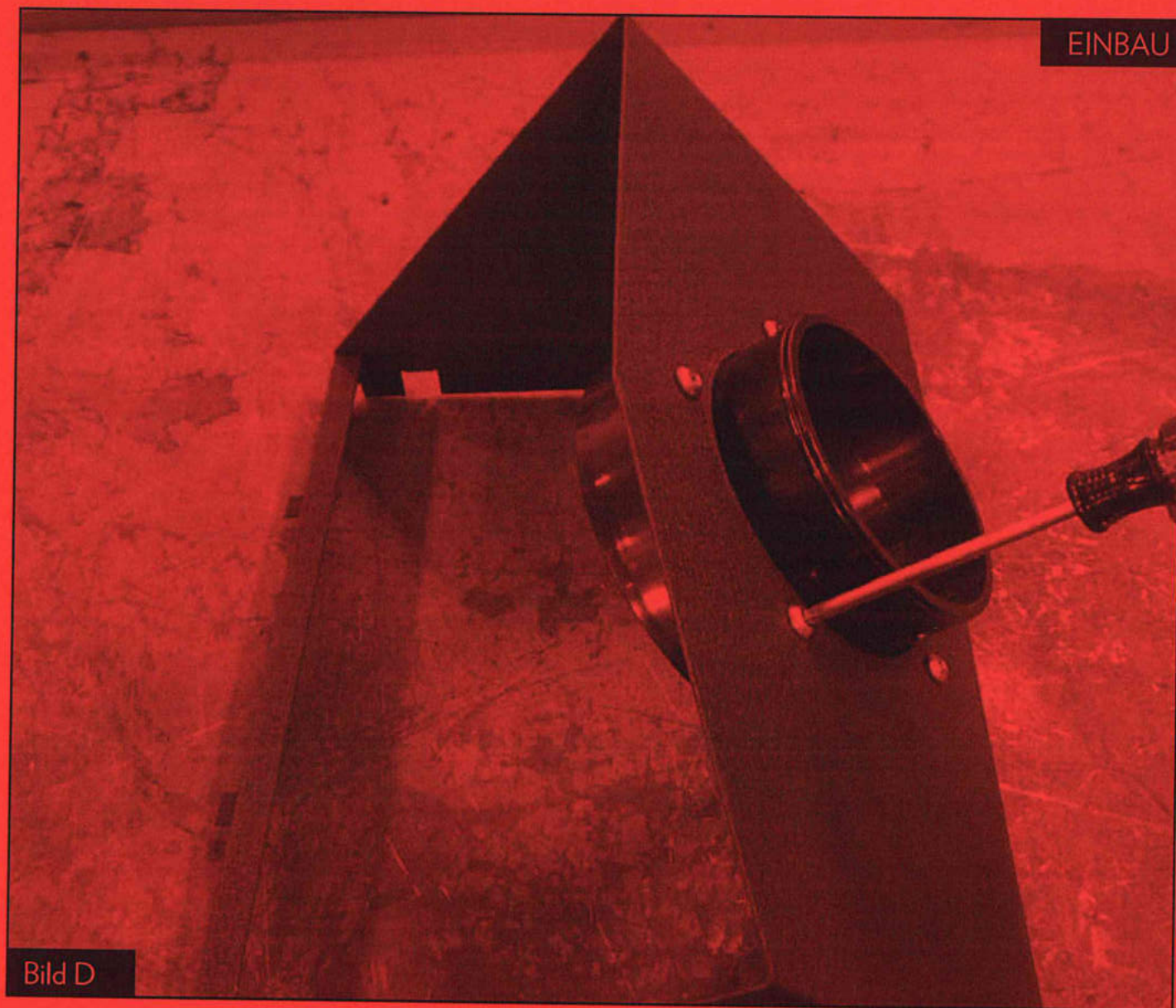


Bild D

Siehe Abbildung D für Schritt 8

Schritt 8: Verwenden Sie die mitgelieferte Hardware, und befestigen Sie den Adapter mit 5 Halbrundkopf-Schrauben am Hitzeschild.



Bild E

Siehe Abbildung E für Schritte 9-10

Schritt 9: Montieren Sie Ihren Luftfilter an den Adapter, der in Schritt 8 mit der Klemme installiert ist.

Schritt 10: Installieren Sie nun die Dichtungsverkleidung um die Kante des Hitzeschildes.

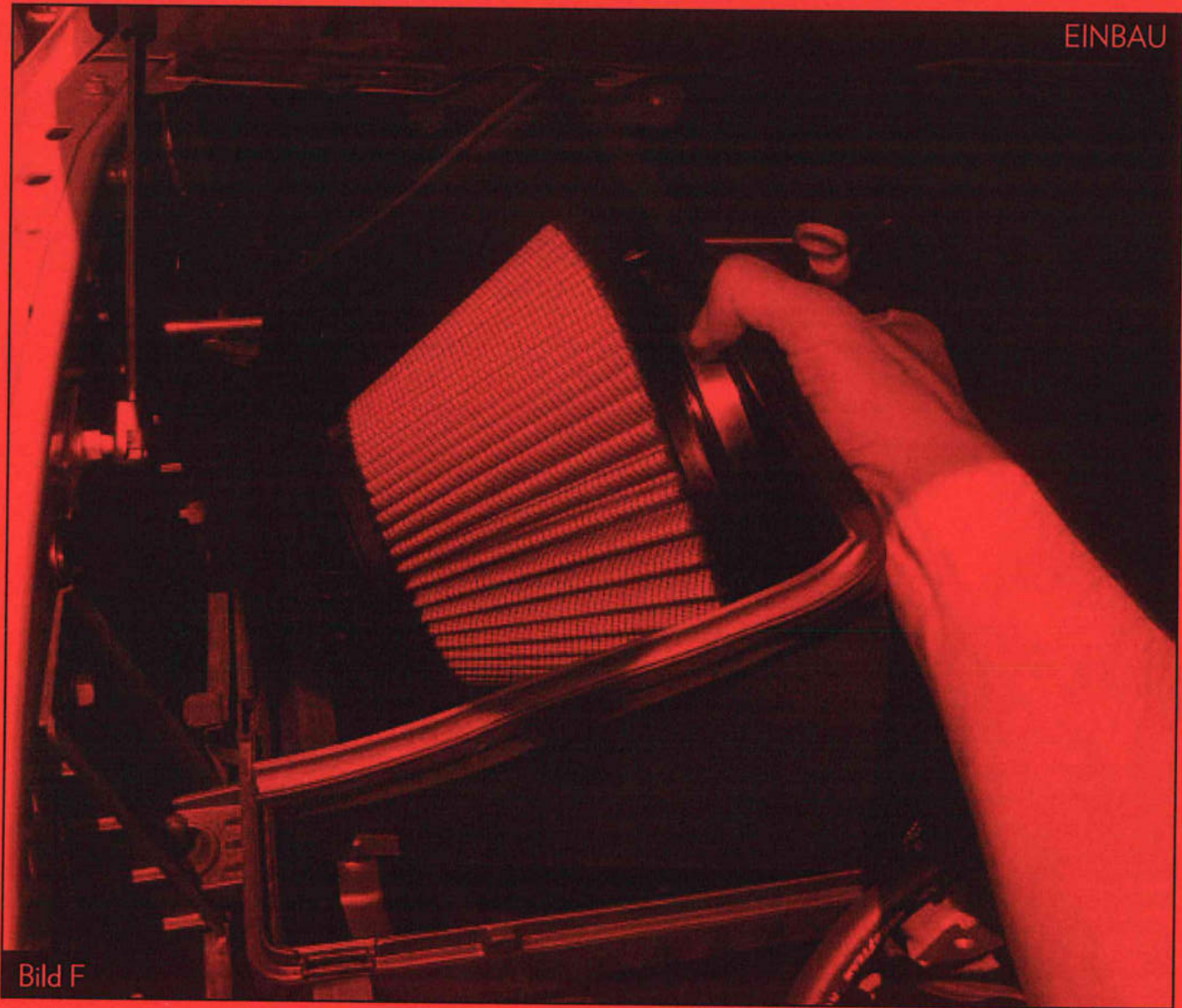


Bild F

Siehe Abbildung F für Schritte 11-12

Schritt 11: Setzen Sie den neuen Hitzeschild und Filter in die untere Hälfte der original Lüfter-Box.

Schritt 12: Verwenden Sie die Fabrikclips, um den Hitzeschild in der Lüfter-Box zu sichern.



Bild G

Siehe Abbildung G für Schritte 13-14

Schritt 13: Installieren Sie die neue Tülle am Ansaugrohr. (7)

Schritt 14: Ziehen Sie den Temperaturfühler (8) vorsichtig aus dem Werksansaugrohr heraus. Entfernen Sie den O-Ring und stecken Sie ihn in die Tülle (7) am Ansaugrohr.



Siehe Abbildung H für Schritte 15-18

Schritt 15: Installieren Sie **ZUERST** das Ansaugrohrfilterende, dann das Drosselklappenende.

Schritt 16: Verbinden Sie die Kurbelgehäuse-Entlüftungsleitung, die Sie im Schritt (7) mit dem Ansaugrohr installiert haben. (9)

Schritt 17: Verbinden Sie den Temperaturfühler. (10)

Schritt 18: Ihre Installation ist nun abgeschlossen, überprüfen Sie alle Verbindungen, um eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten.

HINWEIS: Prüfen Sie alle Klemmen und Steckverbinder nach 300 Kilometern.